

MATIAS ARIEL REBOLLEDO ARAVENA

Santiago | CL | +56956627476 | [LinkedIn](#) | [GitHub](#) | mat.aravenar@gmail.com

EDUCATION

GENERATION CHILE

Online, CL
2022

Full Stack Junior JAVA Developer. Training on fundamental competencies:

- Front-End: HTML, CSS, JS, React.JS, Bootstrap, NPM, JQuery, among others
- Back-End: JAVA, MySQL, SQL, JUnit and JPA, Spring Tool Suite, among others
- Complementary: Git, GitHub, Agile SCRUM (Trello, JIRA), Eclipse and VSCode IDEs, DBeaver, among others

PLATZI ACADEMY

Online, CL
2021 – 2022

EFL/ESP specialist

- Advanced C1 English training Certification

DUOC UC, UNIVERSIDAD CATÓLICA DE CHILE.

Santiago, CL
Graduated: 2017

EHS Engineer

PROJECT AND WORK EXPERIENCE

FREELANCE LANGUAGES SPECIALIST

Online, IE, GB, DK, CL
2020 – 2022

EFL/ESP Coach and Professor

- Planning and implementation of classes and English language coaching sessions (EFL/ESP) focused on Spanish speakers from different countries from the LatAm region, while being abroad and in Chile.
- Study and research of different and specific areas in order to plan and implement ESP classes.
- Design, improvement, translation and implementation of audio-visual material for EFL/ESP classes.
- Continuous participation in conventions and social meetings related to EFL/ESP topics involving multicultural participation.
- Support in EFL curricular tasks related to a professor in charge of high school education in Santiago, CL.

KEYWORDS STUDIOS

Dublin, IE
2019 – 2020

LatAm and European Spanish LQA/FQA tester

- Proofreading texts and video game content (spelling, syntax, typography and localisation) in contrast to English sources.
- Checking texts for consistency and recommending changes when necessary, according to regional idioms and targets.
- Continuous bug and issues logging to the clients through both internal and clients' digital platforms (JIRA, TestRail and MemoQ).
- Implementation of both ENG – SPA and SPA – ENG translations according to clients' needs, ensuring both their quality and accuracy, as well as per the sources provided by them.
- Ensuring subtitles - audio and VO sync in both timing and language syntax.
- Providing constant support and back up to different colleagues, whether they are part of the same team or not and regarding to both language and tech issues.

SODEXO – PFIZER

Santiago, CL
2018

EHS Engineer

- Development and improvement of Pfizer's EHS Management System based on OHSAS 18001, ISO 14001 and Pfizer Standards for internal auditing. Compliance result: 85% of the requirements fulfilled.
- Development, implementation and participation in EHS programme activities, 'MINSAL' protocols, EHS Joint Committee monthly activities, emergencies planning and response training activities, among others.
- Commitment to EHS general activities, which includes: training and onboarding, incidents investigation, safety inspections, among others.

LANGUAGES, SKILLS AND INTERESTS

LANGUAGES:

- Spanish (Native), English (Advanced C1).

SKILLS:

- Growth Mindset, Persistence, Personal Responsibility, Future-Oriented, Effective and Digital Communication, Teamwork, Detail-Oriented, Time Management, Critical Thinking Mindset, Work Ethics, Adaptability, Leadership, Stress Management, Equity, Self-Taught, among others.
- Office Auto. (Word, Excel, Outlook, GSuite), Hardware and computation, Webinar Platforms (Zoom, Teams, Discord, etc.).

INTERESTS:

- Learning about new technologies (IT), Languages practise and volunteering, Travelling and Hiking, Reading, Playing the guitar, bass and fiddle, Rollerblading, Archery, etc.

OPEN TO WORK | IMMEDIATE AVAILABILITY